

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Fêriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vódă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al ličên(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádîșu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95,
[V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Báču* / 182
Bádocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovinést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabâciu v. Vilecle
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șești(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2
Bălări(i)ală v. Valea Plopilor
Bălgărud, Bălgărut(u), Bălgătul, B(i)ăl-grăd(u) v. Alba Iulia.
 Băltăreți (jud. Galați): *Băltăreți* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Băluș(t)ân(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgănu*, [V] *(u)Ōsman Făca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bărdēst(i)*, [V] *Bărdoș* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bătrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becle(l)eân* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Beiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș, Bîșu* / 310
 Bciușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belçugátu* / 769
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbēst'i* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bērča* / 284
Bérč'i'is(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Deșinova v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întâi *Biréti*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúsa* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bârca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bârsána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Blăj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboiești* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románă* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógíșu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boiňești* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u), Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolovánița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontăeni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstițeni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250
 Botești (jud. Neamț): *Botéști(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)ân(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilita* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănēst(i)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátulúești(i)* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca, Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
 Brînceni (jud. Teleorman) : *Brînceni* (?) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznic* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
București Noi v. Furceni Noi
 București (mun.) : *București* / 325, *București* (?) / 791
 Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucani* / 520
Bunjen(i)est (?) / 537
 Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (?) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (?) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
 Caracal (jud. Olt) : *Caracal* / 876, *Caracal* / 886
 Caransebeș (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbeș* / 27, *Carăș(ă)beș* / 136
 Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Cataloiu* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulași* (i) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
 Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăși* / 876
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
 Călinești (jud. Maramureș) : *Călinești* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Călinești* / 346
Călmăndu v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
 Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugăreni* / 551
 Cămărzana (jud. Satu Mare) : *Cărmăzana*, *Cărmărzana* / 346
 Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căpleni* / 334
Cărpiniș(u) / 130
 Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzănești (jud. Ialomița) : *Căzănești* (?) / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Čeřa* / 316
 Celei (jud. Gorj) : *Čelėj* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Šenád* / 47, *Čenád* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Šenádu Măr(i)e* / 47
 Cerăt (jud. Dolj) : *Čerátu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Čerm(i)ėj* / 64
Černáu / 182
 Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnáđ* (?) / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)žă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
 Čă / řsăđă / ělele v. Cetățele
 Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđă/ělele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeųăș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čĕĕșu* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskij* / 250
 Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Tereláșu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestúr* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșerėj* / 325
 Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (?) / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcăriėjéni* / 520
 Chiuruș (jud. Covasna) : *Kárusu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizátáj* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Sácova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Šiđirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilijen(i)* / 886
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Šimpa* / 833
 Cioara (jud. Vaslui) : *Šyára* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocăněști* (i) / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokína* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokijútu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Šortěști* (i) / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Širięsa* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudăniți* / 29
 Ciupereni (jud. Gorj) : *Čuperě/en* (i) / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Šuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilčěști* (?) / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čimpáni* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čimpenița*, [V] *Čĕlja* / 235
 Cîmpina (jud. Prahova) : *Čimp* (h) *ina* / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čimpulúrg* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čimpulúrg* / 365
 Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibáv* / 362, *Čirlibáva* / 365
 Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirněša* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirniș/eni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirță* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrēja-Cirțșyára* / 172
 Cîșșla v. Minerii
 Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cóșu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vascău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comárna* / 514
Comișig(u) v. *Comșești*
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47
Comnă(u)uș v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*
 Comoșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comișig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copácé* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjen(i)* / 514
 Cornu (jud. Maramureș): *Corúja* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mári* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăceșt(i) v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141
Crestăr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dája Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđári* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đárste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáncá, Dqáncá* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvăfu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551
 Doljești (jud. Neamț): *Dojášť(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólăț* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántj* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Faġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(ă)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(ă)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ă)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărġu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *ġiga* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecățēi* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frîncēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frîncēști* / 836
- Frġya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* / 605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ă)*, [AL] *Fursēn(ă)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ă)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(ă)inărġu* / 172
- Gă(ă)inărġu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġiu* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ăerla* / 272, *Dērta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Ġilad* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Ġilăn(ă)ēști(ă)* / 414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilviăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(ă)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(ă)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(ă)ēști* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(ă)ēn(ă)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġîta* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġircovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġirda d'ă Ġos(ă)* / 95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġirlișăca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glimbōca*, [*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ă)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ă)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ă)ōiġca Mică* / 872
- Goila (jud. Bihor): *Ġōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorūia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcă* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secătăr(ă)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iălomif(ă)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătġi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(ă)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălaucești (jud. Iași): *Hălăușēști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Hergheliġa*, [V] *Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisiăș* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitiăș* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîrșova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(ă)ēzu Poienăr(ă)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(ă)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 di Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 di Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
 Hususă(u) v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iâsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520
Iâzu Pôrculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata* (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64
 Ieșelnița (jud. Mehedinți) : *Iș|âlânița* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353
 Ilișua (jud. Sălaj) : *Ilișu(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
 Indol(y) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Inêy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășești* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isârô|ăia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiêtu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiș(i)|ora v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2

 Kîniș/s v. Voivozi
 Kogălnicești (jud. Iași) : *Cogălniș|eni* / 537
 Kyâra v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûșnicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)|écînța* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lêșnic* / 105
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopê(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dên* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*
 tê|en(i) / 812
Lôna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucari|étu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lûciu* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logôș* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lîuzi-Câlûgăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lûrca* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lûrca / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyâra* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyûsa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lûrca-Mpoi-*
 ții / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lûrca*
 Bânului / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lûrca di*
 Zyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lûrca di Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lûrca Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lûța* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlû* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Mal|éia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzina* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêști* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim'Vale* / 872
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*
 Deal / 872
Măcêșu dim'Vale v. Măceșu de Jos
 Măgura (jud. Bacău) : *Câlûgăra Mârj* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Mâlul* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzinețeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Măncel'è* / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ēs* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moișăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l(en)(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușelu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușelu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușelu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăști* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fîrăscă* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé(ia)* / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré(ie)* / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenculești (jud. Buzău): *Nenčulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obrejea* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăz*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăn(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(ł)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălăș(ł) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(ł)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Pěșca, Pěcca* (= formă învățată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periě/eni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(ł)*, [x] *Peșť'îș(ł)én* / 836
 Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petřásá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petrěșť'ł'*
d/d'ě Zos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/d'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/d'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ'ěň* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrđ*, (la) *Tátrđ* / 551
Piělea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'íșcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Pița Pětri* (înainte se zicea *Kița Kětri*) / 705
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriěșť(ł)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriě/en(ł)* / 812
Pirlita / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlîligeni (jud. Neamț) : *Pîlîlîén(ł)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěșóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plóješť'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'íșu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocřéáca*, [IV] *Pocřéáca* / 514
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocřóia* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poteňița Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojoríta* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiě/en(ł)* / 551
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiě/ěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgáň Těclóvič* / 47
Pórgáň Těclóvič v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(ł)a|á* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén/n(ł)*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potčáva* / 791
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potîž'ěni* / 520
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potîrnikia*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Po(d|ł)logěni*, [II] *Pollogěni(ł)* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Prějmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Priběšť(ł)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dîmbovița) : *Păčóása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(ł)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárěni(ł)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Părului*
Pářu Đimi v. *Progresu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácoviřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácoviřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácsőř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçhiteni (jud. Iaři): *Rákittőjen(i)* / 537
Ráçhitiřu (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531
Rádăuři (jud. Suceava): *Radauř* / 386
Răducăneni (jud. Iaři): *Răducăni(i)őjen(i)* / 514
Răduleřti (jud. Hunedoara): *Rădulésőř* / 105
Răpřăn v. *Ceahlău*
Răscăala (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Răč(y)* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)ėđ/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Răđ(iu) l(u) Tatăr* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Răđ(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Rămőřet'eje* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rămėt(ę)e* / 346
Repedea (jud. Maramureř): *Răpíd'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325
Reșița (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723
Riřișasa v. *Lunca* / 886
Rîmnicu Vilcea (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilcă* / 812, *Rîmnicu Vilcă* / 836, 872, *Rîmnicu Vilcă* / 886
Riřava v. *Orșova*
Riřca (jud. Neamț): *Riřca* / 551
Riřcășu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumîna* / 876
Romănești (jud. Maramureř): *Rumînești* / 272
Romănești (jud. Iaři): *Romănești* / 520
Róna de Jos (jud. Maramureř): *Rógna d'e Gos* / 353
Roșcani (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105
Roșiă (jud. Bihor): *Róși(i)eje* / 310
Roșiile (jud. Vilcea): *R(y)óșiile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537
Rovinița Mare (jud. Timiř): *Omóru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureř): *Rozăvl'ița* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Rúđna* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836
Rus (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349
Rusănești (jud. Olt): *Rusănești(i)* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260
Răři la Arsan v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551
Sadova (jud. Suceava): *Sádova* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47
Saschiz (jud. Mureș): *Saskiz* / 157
Sătulăřg / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Săđmăr(i)* / 95, *Săđmăr* / 346, *Săđmăr(řu)* / 349
Sātu Mări v. *Cosmeři-Vale*
Satu Nou (com. Cosmeři, jud. Galați): *Sātu Nou* / 605
Sātu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureř): *Sātu Nou d'e Jos(y)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureř): *Sātu Nou d'e Sus(y)* / 349
Săbăđ v. *Voiniceni*
Săbăoani (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537
Săcămaș (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105
Săcătúra v. *Pădureni*
Săcel (jud. Sibiu): *Săčėlu* / 172
Săcel (jud. Maramureř): *Săčđălu* / 353
Săcele (jud. Brașov): *Săčėle* / 182
Săcmăr v. *Satu Mare*
Săcueni (jud. Bihor): *Săcuieň, [k] Sė(i)-keřhid* / 325
Săđmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălăcea (jud. Bihor): *Săldėe* / 325
Sălătruc (jud. Mehedinți): *Săltruce* / 848
Săliște (jud. Sibiu): *Sălișteă* / 130
Săliște de Sus (jud. Maramureř): *Săliřt'a* / 353
Sălnița (jud. Maramureř): *Sălnița* / 272
Sămăiđda v. *Topolovăřu Mic*
Sănduleřti (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Sărata* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Sarata* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728
Sărăfóla v. *Saravale*
Sărăřeđăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)ėni(i)* / 723
Sărmaș (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228
Sărmač(i)řin(u) v. *Mărtinești*
Săsarim (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260
Săsăuș (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172
Sășcioara (jud. Vilcea): *Sășčóara* / 812
Scărișoara (jud. Olt): *Scărișóara* / 886
Scheia (jud. Iaři): *Sč(i)ėie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngăleřti* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *Sčitú* / 514
Scorieu (jud. Sibiu): *Scorėju* / 172
Scorniceři (jud. Olt): *Scorniečș(i)* / 791
Sebeș (jud. Alba): *Săb őis(y)* / 102
Secășeni (jud. Caraș-Severin): *S(i)đăřca/ăř* / 29
Secătúr (i)li v. *Gruiu*
Secușigiu (jud. Arad): *Săcusiju* / 53
Sederhat (jud. Arad): *Sederhăz* / 53
Sė(i)keřhid v. *Săcueni*
Seleuș (jud. Arad): *Seleúřu* / 64
Semlac (jud. Arad): *Sémleăc* / 53
Sfîntu Gheorghe (jud. Covasna): *Sfîntu Góřge* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibi(u)* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramures) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Sîmlelăuș v. Sîmnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Sîmionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinesti* / 812
- Sîmlelă(u)șu Măr(i)e v. Sîmnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Sîmlelăuș (jud. Satu Mare) : *Sîmlelă(u)ș* / 334
- Sîmihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Sîmihai* / 284
- Sîmnicolau Mare (jud. Timiș) : *Sîmlelă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Sîmnicolau Român (jud. Bihor) : *Sîmlelăuș* / 316
- Sînpetru (jud. Brașov) : *Sîmpetru* / 182
- Sîmpetru German (jud. Arad) : *Sîmpetru* / 53
- Sîntana de Mureș (jud. Mureș) : *Sîntana* / 235
- Sîntă Maria (jud. Sălaj) : *Sîntămăria* / 284
- Sîrbi (com. Budești, jud. Maramures) : *Sîrd'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătînicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătînicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramures) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozîa/ă* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zmărdiăsa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sâmova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinên(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stînceșt'i-Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Strēja-Cîrîșșăra v. Cîrîșoara
- Strehăia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigôna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramures) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaja, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jiția
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigăreă* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbecști(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramures) : *Ș(es)ăsu(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotecști(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramures) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramures) : *Șindrucști* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ăreagă* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramures) : *Șișecști* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șord* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomărtinu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Ștorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramures) : *Șurd'ecști* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungén(î)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(î)* / 791
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)uți* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)uș(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăti(î)ăn(î)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telești(î)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțā* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(î)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīia* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Cīcīfānu Māri* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cīcīfānu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tīlīșca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Cīmișyāra* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tīna* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *Kīćirik* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tīzmāna* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōviște* / 762
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jīu* / 836
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235, *Vāșārĥēj* / 228, *Oșorĥēj* / 260
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluț* / 551
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vāșār(î)ēi* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(î)* / 316
Tobvādi(î)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīța* / 228
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(î)ăf* / 76
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sāmăiūda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(î)* / 520
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīāna* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(î)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(î)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țibōāu* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(î)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Tōpa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349
Ungurēn(î) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en, Dāra* / 728
(y)Osman Fāca v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hūsusā(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōāsa* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pūfintēiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālārī(î)a* / 923
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27
Varnīgu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514
Vāșārĥēj v. Tîrgu Mureș
Vāșār(î)ēi v. Tîrgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105
 Vălanii de Pomezueu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcaānu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Gāuriēā* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișdy* / 362
 Vișinești (jud. Dimbovița): *Vișenești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172
 Vilcele (jud. Cluj): *Banabgicu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilėgu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăzu* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zăncăni* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimbora* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102
žudičjen(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itčă / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășché't / 105
Bănčești(i) — după familie / 987
Becl'enúț sau *Ierusal'im* sau *Pást'čé Ápă* / 260
Bitz(y)óh / 2
Blendóti — n. f. *Blendea* / 836
Bótășu / 365
Boulčésti / 36
Brosčár(i) — locul e jos / 64
Brugundič / 316
Bucurteni / 574
Bujác(y) / 316
Bušumári / 36
Căpu Diđulului / 130
 ~ *Sătului dișpre hapús* / 899
 ~ ~ *dișpre răsărit* sau *La Hónu Drăcului* / 899
Caracău / 574
Cartizu / 36
Cărăfăta / 47
Cătă Pkiát / 272
Čtrnu / 130
Cócota / 53
Coličă / 47
Colib'd / 284
Coscár(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cótu Ienčuleștilor / 723
 ~ *Mojčénilor* / 723
Crișigăni / 64
Crif(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mătului* / 2
C(y)oltăy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cātu di pi Bá(h)nă di Zos / 386
 ~ ~ *Văl di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja părți pisti Ápă* / 386
 ~ ~ *Văl di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bá(h)nă* / 386
Čei / 2

- Ciltipieni / 574
 Coeliest(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520
 Di sejeja / párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dìmb(ò)éni / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ care mēre pe zăpód'è și la Džés / 228
 ~ éal Máre / 64
 ~ pá Cálimánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228
 ~ Zbăncăriilor / 228
 Dumbrăvă / 272
 După Tărin(i) / 130
 Džetărjtu / 95
 Di cătră Lăpújnic / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásinètu / 362
 Furnicăr(i) / 414
 Greușărele / 130
 Gura Jgábali -- capul satului din sus / 102
 ~ Văi Pojéni / 362
 Gúš/d'ju / 130
 Hajdučest'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hăjnătu / 574
 Hîndăr(i), Hîndăr(i)u / 362
 Hobîța Clăcaș(i) / 836
 ~ Mojnič/en(i) / 836
 Hué/čéni / 349
 Húdîța aj Lăngă / 141
 ~ Catrini / 172
 ~ Cărpinișului / 141
 ~ Fleșerjului / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Ienêuleșt(i) [I], Cótu Ienêuleștilor [*] / 723
 Ierusalim v. Becl'énuț / 260
 Izbičen(i) -- de la primărie spre nord / 886
 În Măijlocu Sătului / 353
 În Prund / 219
 Î Uorăș / 899
 Î Uorășu di Jós(u) / 310
 În Căpu Sătul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Urgă Muără / 520
 În Djal / 414
 ~ Dumést'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdreğl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'én -- capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Ber éen(i) / 872
 ~ Besérică / 279
 ~ Bisérică / 872
 ~ Bisérica Noyá / 182
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182
 ~ Băloc -- țigani / 182
 ~ Căpu Sătuli / 102
 ~ Cântălărié / 362
 ~ Clînen(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulhál(i) / 95
 ~ Gîretn / 182
 ~ Gura Dóbri / 105
 ~ Hănu Drăculu v. Căpu Sătului dîspre răsărit / 899
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lărca / 876, La Lărca / 876
 ~ Mălu Băli v. Pe Mălu Băli / 872
 ~ Măijlocu Sătului / 349
 ~ Moraréș'(i) / 95
 ~ Moreačest'(i) / 95
 ~ Plej'ést'(i) / 95
 ~ Pódu Čzli / 362
 ~ Sičest'(i) / 95
 ~ Șufu / 76
 ~ Șur(i) / 260
 ~ Tărină / 872
 ~ Vălea Hotărului / 362
 Lini(i)e -- stradă / 899
 Lipová(u) / 769
 L'ipovič/en(i) / 414
 Lărca d'i la Vál(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalăna Tătărgăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Măjina / 64
 Mă'érăța -- explică : magyarutca / 284
 Măijlocu Sătului / 47
 Măijlocu Sătuli / 102
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [*] / 723
 Mă'ură / 95
 Mă'určén / 95
 Nedelén(i) -- după familie / 987
 Nisipósa / 762

- Panăoğlu / 182
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705
 ~ ~ ~ Port(u) / 705
 ~ dăspre Brăilîța / 705
 Pă C(u)orî / 272
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260
 ~ Mărdăgău / 182
 ~ Pojănă / 272
 ~ Tómoș / 182
 ~ T(u)optiță / 272
 ~ (u)Ūlița Perjăscă — n.f. Perj / 310
 ~ Văle / 284
 ~ Vălea Móri / 784
 ~ Vălița Brădului / 784
 ~ ~ Sîcă / 784
 Părănă ii — pă părău / 284
 Păstă Văl(i) / 250
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260
 Pășceșt' (i) / 95
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219
 Pcaț / 219
 Pe Drămu Târi / 346
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872
 ~ su Grădin (i) / 130
 Pē Săcu / 219
 ~ Ūlița C(u)orîilor / 346
 Pi Djal la Sעת(iti) — a fost o secție de jandarmi / 520
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520
 Pigiști / 836
 Pîn Țigăniș / 182
 Pojăna Cărului / 2
 Proláz / 2
 P'ătu / 346
 P'azu — centru / 228
 P'ișărășt' (i) / 95

 Rotări (i)a — țigani / 514
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53

 Sălu Nou / 514, 605
 Sființsa / 2
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987
 Străda a Dōya / 705
 ~ a Măre / 705
 ~ a Trēja / 705
 Su Cōste / 105
 Susēni / 836
 Su sēni / 64
 Sus (i)en (i) / 784

 Șipofelu Brōni / 182
 Ștefăneșteărca / 762
 Ștrăpîit / 53
 Șuștriēn / 47
 Ștăca / 36
 Șubotăni / 228

 Tăl (e)gēē / 316
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76
 Trușeșt' (i) / 762
 Tufa — de la primărie spre sud / 886

 Țibiē(en (i)), [K] Țibiē(en (i)) / 414

 Ūlița Abatōrului / 182
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346
 ~ Bisăriși / 27
 ~ Birtōiului / 64
 ~ Bōgār / 325
 ~ Bōldului / 346
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310
 ~ călă [E] Șimnān / 325
 ~ Collăului / 279
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353
 ~ cē Măre / 279
 ~ cē Măre / 334
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836
 ~ d' Jos / 157
 ~ d' Jos / 334
 ~ d' Sus / 157
 ~ d' Sus / 334
 ~ d'/de pe Dos / 235
 ~ d'/d'7 Jos / 235
 ~ di la dal / 27
 ~ ~ Vălîē / 27
 ~ Fînului / 182
 ~ Gări / 157
 ~ Hămăci / 325
 ~ Lărji / 279
 ~ Măre / 105, 235, 325
 ~ Mōcanului / 64
 ~ Mōcēri / 346
 ~ Móri / 76
 ~ Păni / 316
 ~ Pîrnēștilor / 182
 ~ Șe (u)ōti / 27
 ~ Șicăli / 64
 ~ Șilîndrului / 325
 ~ Tămândului / 64
 ~ Tărului / 346
 ~ Vd (i) / 346
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105
 Ūlița Vrătîcēlului / 346
 Ūlița Zărcaștilor / 228
 Un'ēni / 349

 Vălea Colăna / 514
 ~ D'gid' / gîtuli / 95
 ~ Lărgă / 182
 ~ lu Boroș / 182
 Vălea Móri / 182
 ~ Sîni / 365
 ~ Tōptiș / 228
 Văta Brujăștilor / 219
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcofni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(î) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(î), [K] [S] apoldân(î) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(ș), arpăș(î)ân(î) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeîn(î) / 728 v. Atîrnați

băleştîn / 812 v. Băiești
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeîn(î) / 876 v. Balș
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 beclenâr(î) / 260 v. Beclean
 belcugăner(î) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(ș) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'îșd'ieîn / 250 v. Bêré/t'îș(ș)
 bil(i)ên / 928 v. Bila
 billânâr(î) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzeîn(î) / 876 v. Birza
 birziș'ieîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșeîn / 279 v. Bocșa
 bogilcînt / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîn, boroștîeîn / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddătîn(î) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(î) / 769 v. Brănești
 brăiășieîn(î) / 192 v. Brateș
 brăven(î) / 705 v. Mihai Bravu
 breznic'eîn(î) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'ieîn(î) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(î) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnîștîn(î) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș
 cătălușeîn(î) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîștîn(î) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(î) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(î) / 723 v. Cocora
 colibășân / 762 v. Colibaș
 colîntîn(î) / 769 v. Colentina
 comandîeîn(î) / 848 v. Comanda
 comîșgân / 250 v. Comîșg(ș)
 comoștîn / 872 v. Comoșteni
 coșerevînt' / 2 v. Cornereva
 copînd'd'ieîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșân, coropșeîn(î) / 514 v. Coropceni
 corșorên(î) / 784 v. Corbșori
 covăz'sneân, covăz'sneîn(î) / 192 v. Covasna
 crăcuneân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîn, crîsteșt(i)ên(î) / 414 v. Cristești
 c(ș)ocân / 728 v. C(ș)oca
 cșorben(î) / 876 v. Corbeni
 c(ș)orbên(î) / 784 v. Corbi
 cșorbên(î) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnășeîn(î) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(î) / 769 v. Cernica
 ceyășeîn(î) / 235 v. Ceuășu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(î) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(î) / 848 v. Ciocîișta
 cîokinâr(î) / 723 v. Ciocîina

dămășeîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(î) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 dudeștîn(î) / 769 v. Dudești

făgădd'ieîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșân, făjeșd'ieîn(î) / 141 v. Făget
 fel(e)ên/în(î) / 235 v. Felița
 feișeșd'ier(î), feișeșd'ier / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecăieșeîn(î) / 682 v. Frecăței
 frînc'eșe / 836 v. Frîncești
 frîșcân / 141 v. Frîșca
 fundenâr(î) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(î) / 605 v. Furceni Vechi

găgên(î) / 769 v. Gagu
 găneștîn(î) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(i)ă/în* / 36 v. Ghilad
gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
gîrcovgân / 886 v. Gîrcov
gîmbosău, [x] gîmbosău / 27 v. Gîmboca
godînesc / 836 v. Godînești
golombozăr/în(i) / 235 v. Golomba
grădiștean, grădișten(i) / 812 v. Grădiștea
grečen(i) / 848 v. Greci
greceștean / 872 v. Grecești
groșan(y), groșin / 349 v. Groși
gur(i)elen(i) / 836 v. Gurenii
- gîmpălgân, gîmpătîn(i)* / 928 v. Ghimpați
- giurgî(i)enăr* / 705 v. Giurgeni
giuvărăștean / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăan, hășfalăen(i)* / 157 v. Hașfalău
hobiăan / 836 v. Hobița
hususân / 141 v. Hususă(y)u
- iblanășeș/în* / 2 v. Iablania
iederean(y) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos
indolăr/în / 250 v. Indol(y)
inșăan, inșăan / 64 v. Ineu
ișălănișeș/în / 2 v. Ieșelnița
izbiăan, izbiăen(i) / 886 v. Izbiceni
izlăzean / 886 v. Islaz
- jiğerean* / 872 v. Gighera
josân / 310 v. Josani
j'upălănișeș/în / 2 v. Jupalnic
- j'inăr(i)* / 130 v. Jina
- kebeșt'ân* / 310 v. Căbești
kinizăan, kinizăan / 325 v. Kiniz/s
kizălăian, kizălăien / 76 v. Chizătău
kuruș(i)en(i) / 192 v. Chiuruș
- lăpuzeș/în* / 105 — locuitori din Lăpușiu de
 Jos, Lăpușiu de Sus (jud. Hunedoara)
lărzăn, lărzăen(i) / 520 v. Larga-Jijia
lăzurân / 310 v. Lazuri
letcăn(i) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
lodromăncân / 141 v. Lodroman
lovisăan, lovisăan/în(i) / 574 v. Livezi
luc(i)en(i) / 705 v. Luciu
lunăan / 141 v. Lunca
lung(i)ăan, lungin(i) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov
- măceșan(i)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu
 de Sus
mărștinăen(i) / 791 v. Mărșineni-Slobozia
mărșinean, mărșineen(i) / 386 v. Marginea
- mădăin/în* / 2 v. Mehadia
mentăan(i) / 848 v. Menții din Față
mereian / 728 v. Meri
merisorăen / 105 v. Merisoru de Munte
mezădăan / 310 v. Meziad
mișeșăen(i) / 235 v. Mișeș
mîșkișăen / 250 v. Mîșkiș
mîșneșăan / 876 v. Mînești
măncușăen / 250 v. Măncuș(y)
mofl'inăan, mofl'inăan / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic
moldovăan / 886 v. Moldoveni
morășăcăn(i) / 769 v. Moara Vlășiei
moreuăan(y) / 762 v. Moreni
mov(i)lăan, mov(i)lă(ș)en(i) / 520 v. Mo-
 vileni
munte(y)oreăan / 728 v. Munte(y)oru
mîșălăan / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic
- năipăn(i)* / 928 v. Naipu
nădăian / 872 v. Nedeia
negreăan, negr(i)en(i) / 791 v. Negreni
nenăculeștăan / 728 v. Nenculești
nucșorăan, nucșorăn(i) / 784 v. Nucșoara
- năgreșt(ș)en(i)* / 346 v. Negrești
năcăsăan, năcăsăen(i) / 141 v. Măcăsasa
- obislăvăn(i)* / 812 v. Obislavu
obogăan / 876 v. Oboga
obrejeșăin / 27 v. Obreja
ohăbăen / 105 v. Stîncești-Ohaba
ogradăin/în / 2 v. Ogrădena
ograzăan / 728 v. Ogrăzile
optășăan(i) / 791 v. Optași
orezăn(i) / 723 v. Orezu
- pantelimonăn(i)* / 769 v. Pantelimon
pădăan / 872 v. Padea
păngăcănănt / 105 v. Panc
păngălăen(i) / 928 v. Păngălești(i)
păpăușăen(i) / 192 v. Păpăuși
păraușăan(i) / 812 v. Păraușani
părkișăen(i) / 682 v. Părcheș
păv(i)en(i) / 192 v. Pava
peșcăn, peșcăn / 53 v. Pecica
peștineșcăr(i), peștineșcăr(i) / 2 v. Pecinișca
peștișăan, peștișăan(i) [I], *peștișăan, pești-*
șăăen [III] / 836 v. Peștișani
petreăen(i) / 769 v. Petrăchioaia
petridăan(y), petridăen / 250 v. Petrid(y)
petridăen d'd'isus(y) / 250 v. Petrești de
 Sus
pipiriăan, pipirităen(i) / 551 v. Pipirig
piteșăcăn(i) / 769 v. Piteasca
piuăpetrăn(i) [I], *l'iyăn(y), l'iyăn(i)* [III] /
 705 v. Piuă Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoié(en)(i) / 812 v. Pleşoia
plugovié(en) / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
pojár(i), *pojnârîfă*, *pojenârîfă* / 130 v. Poiana Sibiului
pojnârél / 784 v. Poienărei
po(l)toşân / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jé(en) / 219 v. Prundu Bîrgăului
puluroşân / 762 v. Puturoşu

răceni / 130 v. Reciu
răcovitân / 876 v. Racoviţă
rămet'ân / 310 v. Remetea
răscoljân [II] *rascoljé(en) [I]* / 833 v. Răscoala
rişoşân / 886 v. Rişoşa
rişovié(en) / 2 v. Rişova
roşişân, *roşi(i)é(en)* / 310 v. Roşia
roştén(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneşân / 886 v. Rusăneşti

saeleén / 886 v. Saelele
satulungân, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
săbezân, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd
săcăşân, *săcăş(i)é(en)* / 29 v. Săcăşeni
sălătručen(i) / 848 v. Sălătruc
săşeorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoré(en) / 886 v. Scărişoara
simiclă(y)uşân, *simiclă(y)uşé(en)* / 316 v. Simiclăuş

simihăişén / 284 v. Simihaiu Almaşului
sînd'd'é(en) / 250 v. Sînd(y)
sî/inéşt(i) / 812 v. Sineşti
sîntănén / 235 v. Sintana de Mureş
slănicén(i) / 784 v. Slănic
slătiniécân, *slătiniécén(i)* / 848 v. Slătineu Mare

sôdolân / 310 v. Sohodol
somoviân, *somovén(i)* / 682 v. Somova
şpinén(i) / 876 v. Spineni
ştilpé(en) / 728 v. Ştilpu
ştrăhăişân, *ştrăhăişén(i)* / 848 v. Ştrahaia
surlăreni / 769 v. Surlari

şcopé(en) / 250 v. Şcopé(i)
şeicén / 141 v. Şeica Mică
şigărcén / 872 v. Şegărcă
şopişân / 886 v. Şopt(i)a
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpjân [II], *şimpjé(en) [I]* / 833 v. Cimpa
şut'é(en) / 27 v. Ciuta
şenân / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşân(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tişân / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmăndâr, *tizmăndâr(i)* / 836 v. Tismana
tingănén(i) / 769 v. Tinganu
toplişé(en) / 2 v. Topleş
toplişân, *toplişé(en)* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşărdé(en)*, *topraişărdén(i)* / 987 v. Topraisar
tufărinj / 2 v. Tufări
lunărén(i) / 769 v. Tunari
tur(ş)é(en) / 250 v. Tureni

tezleré(en)(i) / 141 v. Chesler

ţăpé(en) / 141 v. Ţapu

ursé(en) / 886 v. Urşa
urşé(en)(y) / 762 v. Urseiu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălân / 310 v. Vălani de Pomezou
vălcăruş, *vălcăruşé(en)* / 47 v. Vălcani
văreşé(en) / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
veleş(en)(i) / 812 v. Veşca
vinăţjé(en)(i) / 836 v. Vinăta
virtinşân, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneşté(en)(y) / 762 v. Vişineşti
vojniécân, *vojniécén(i)* / 235 v. Voiniceni

zagonjé(en)(i) / 192 v. Zagon
zăbăleş(en)(i) / 192 v. Zăbala
zăvăleşân / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicâr(i) / 899 v. Zimnicea
zlaté(en) / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTĂRUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bêjşercului — deal / 325
A Bîéd'i / 102
A Găjşădilor Pămîntur(i) / 325
A Mîihôji / 102
A Mojdăjului — deal / 325
Abrăneşt(i) / 346
Ăcere — munte / 310
Adîţcăta / 928

- Aqimudsca* / 728
Ăibile/e — munte / 836
Apa Carac(i)ăului (spre izvor: *Pârta Moș-nițăului* și *Pârta(u)u Dițșilor*, ultimul = cōpu 'izvorul' *Pârtaului Caracăului*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Fie-sa* și *Nôgrăcășu*) / 574
Apa Cgăz/sni (spre izvor: *Apa Horgăzi*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Pârta M(i)ăesului* și *Vâlca Cōpoțului* / 192
 ~ *D(u)ôli* v. *Apa P(i)pirigului* / 551
 ~ *Horgăzi* v. *Apa Cgăz/sni* / 192
 ~ *Iz* (spre izvor: *Iza*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Vâlca Brădovi*, ~ *Căsălor*, ~ *Cărăilor*, ~ *Căsturi*, ~ *i Brezăii*, ~ *i Slăt'iinii*, ~ *Maestmului*, ~ *Mări*, ~ *Mănt'elui*, ~ *Strămbi* și ~ *Văl(e)șănilor* / 353
 ~ *Lăzurilor* v. *Apa Rôșii* / 310
 ~ *Meziădului* v. *Apa Rôșii* / 310
 ~ *Nihațășului* v. *Apa P(i)pirigului* / 551
 ~ *P(i)pirigului* (spre izvor: *Apa D(u)ôli*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Apa Nihațășului*, ~ *Plotănușu*, *Piră(u)u Corna/ărișelului(i)*, ~ *Crăz(i)ănilor* și ~ *Urs(u)ôit*) / 551
 ~ *Plotănușu* v. *Apa P(i)pirigului* / 551
 ~ *Rôșii* — apa care curge prin localitate (afuenți: *Apa Lăzurilor*, ~ *Meziădului*, ~ *Sodolului* și *Sodol(e)șu*) / 310
 ~ *Sodolului* v. *Apa Rôșii* / 310
Ări(i)a Țimbruțu — munte / 362
Ărindăyă / 53
Ărjăna / 2
Ărpășu Măre — munte / 172
Ărsăr(i) — lăzur, de fin(y); finat / 172
Ărșța / 386
Ărșăya Mări — pășune / 551
 ~ *Mică* — pășune / 551
Ărșeli — deal / 551
Ăscușta — deal / 27
A(u)ușiștu — vale / 833

Băia v. *Bistra* / 27
Băita / 2
Băita Făcșului / 346
 ~ *Sătului* v. *Bistrița* / 836
 ~ *Sirbonilor* v. *Bistrița* / 836
 ~ *Târșului* — pîriu / 64
Băltă / 899
Bălăgăt — vîna de apă / 325
Bălășța v. *uOlléty* / 876
Băra — loc de arat / 762
Bărcăyu — vale / 325
Bărcu / 284
Bărdătu / 27

Băstăntură / 27
Bătrna — munte / 228
Bă'ihăreă — munte — 95
Bă'dileă v. *Jîtu* / 833
Beg(i) — canal artificial / 36; *Beg(i) ei* / 47
Belița — vale / 791
Belișle Boierăști(i) / 899
Berbecări(i)a — deal / 514
Berăbi(y) v. *Vâlca Almășului* / 284
Bere — un loc, lingă Tirnava, unde a fost pădure / 141
Ber(i)ăcur(i) / 316
Bă'igă Măre / 102
 ~ *Mitică* / 102
Bă'd'ăru / 362
Bă'jdu (Im Bă'jd) / 36
Bă'kihăzu — deal / 260
Bă'irăceă — riu / 2
Băstra — apa care curge prin localitate (afuenți: *Băia*, *Mașăsu*, *Merișoru*, *Ponôrna*, *Purcărița*, *Rămna*, *Slăcina* și *Vâlca Sătului*) / 27
Băstrișăra v. *Bistrița* / 836
Băstrișora (spre izvor: *Vâl'a lu S'ăf*) — apa care curge prin localitate / 219
Băstrița (spre izvor: *Cărlăbăva*, *Crăcur(i)l'i*, *Diăca* și *Tibău*) — apa care curge prin localitate / 365
Băstrița — apa care curge prin localitate (afuenți: *Băita Sătului*, ~ *Sirbonilor*, *Băstrișăra*, *Călmățușu*, *Vâlca Neăgră* și *Vîna Dădului*) / 836
Bă'ția — munte / 172
Bărlôgu — munte / 833
Bărlôșile v. *Jîtu* / 833
Bărnăia v. *Vâlca Făneșului* / 102
Bă'tca / 228
Bă'tca Rotund'ă — pădure / 551
Bă'tșili Focș — pădure / 551
Bă'beica / 514
Bă'itășcu(y) — deal / 346
Bă'lda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]
Bă'mpa — deal / 551
Bă'nyăia — munte / 172
Bă'réa — crac de apă / 705
Bă'riș(i) / 2
Bă'rita — munte / 192
Bă'rovăd' / 325
Bă'tășătu — vale pe care pasc vitele / 365
Bă'tușu Mări — munte / 365
Brădu (Pe Măka Brădului) / 130
Brănu — deal / 551
Brăniș'ă / 279
Bră'toă — pășune / 182
Bră'dășătu v. *R(i)u Dă'mni* / 784
Bră'detu — deal / 182
Bră'doșia / 102
Bră'tăp — deal / 346

- Brătecușu* — vale / 333
Brebezăneca [III], *Prepeșăneca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plăpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăiba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița / 514
Búsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușei / 250
Buzăneca / 728
Călia Rósi (i) / 250
Ca]álmán — munte / 228
Calimáni — munte / 365
Ca]álmánélu v. *Múrăsu* / 228
Canaraya de la Hírsova — stincă pe malul Dunării / 705
Cápu D]á]átului — pădure / 235
 ~ *Đál* (u) *lui* / 2
 ~ *Múné]t'élui* / 250
 ~ *Ráz]orel* — pădure / 235
Cárpeň — deal / 105
Călmătușu v. *Bistrița* / 836
Căndălș — apă urlătu]ore cu mori / 64
Căndrătu — deal / 64
Căpășosa v. *Ji]u* / 833
Căp]ina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunár (i) (spre izvor: *Vá]ca B]úzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părd]u Vi]elnii*) / 514
Căsar]u — munte / 219
Că]ă Că]iá / 310
 ~ *Fárcu* / 310
Cheile rele v. *Té]l* (i) *é R]á]ele* / 346
C]mp (y) / 723
C]mpu / 899
C]mpur (i) / 316
C]mșoru / 349
C]ndrășu — munte; apă (v. *Ji]u*) / 833
C]tribáva v. *Bistrița* / 365
Clăbucé]u — munte / 182, 784
C]gásta dá la Mágura Sári — munte / 899
C]gásta Orézu / 723
Cocăș / 2
Có]a / 284
Colácu — vale / 365
Coláre / 2
Có]iba Le]á]ului / 346
C (o) *ósta Il* (e) *éni* — deal / 346
C]p]ol — deal / 192
Cop]t'il (i) *é]tá* — deal / 346
Coráb]ia — munte / 102
Cornárijé]u — fina] / 551
Cór]tu / 346
Corné]u — munte — 836
Cór]u K]é]ori — munte / 836
Corpád'è / 279
Cort]é]u = *D]á]u Cort]él* / 682
C]sta Cápu D]á]ului / 141
 ~ *Fá]r]ilor* / 141
 ~ *Fá]si* — munte / 235
 ~ *Popistásilor* / 141
 ~ *Pó]ului* / 141
Costá Vi (i) *è* — deal / 182
C]sta Yi]i — deal / 235
 ~ *Yi]ilor* / 141
C]ste]a O]t]ilor — pădure / 105
Costocán (i) / 514
Coș]á]ele — deal / 130
Coșarvéd' (u) / 284
Co]dnárijé]u — fina] / 551
Có]u — țarină / 836
Có]u Pó]i / 76
Co]ó]su — coastă / 574
Crácu cu Frásán (i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șé]bulu]i* — fina] / 833
Crácur (i) *]* v. *Bistrița* / 365
Crásna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor* (y) *ód*) / 334
Crávi]a / 872
Crás]in óva / 29
Crá]ul]e]ca / 762
Creácá / 279
Cricovu v. *Iá]om]i]a* / 723
Cricovu Dúl]e (spre izvor: *G]rla Ursé]u* și ~ *Vișen]ști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturó]su*) / 762
Criș v. *Pé]c]g* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș (y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompișt'è / 316
Crúca lu Licu — deal / 848
C]gásta Fágulu — deal / 551
 ~ *Pre]n]á]i* — pădure / 551
 ~ *Vi* (i) *i* / 520
Cúca aé]i Micá / 682
 ~ *é]i Már* (i) — deal / 682
Cuc]l]i]a / 76
Cuhá]mu Fursén (i) (oficial), *Imá]su Fursé]or* (popular) / 605
C]ó]rnea / 514
C (y) *ó]st]ia he] Mára* / 250
C (y) *ó]st]ia T]i]li* / 250
Cúmpána / 284
Curcubáta — munte (pe munte este o *pt'átrá* ca o *curcubáta*, de acolo numele *La Curcubáta*) / 95
Cur (i) *é]ile* / 130
Curmatúr (i) — fina] / 833
Cúru Bránu — deal / 551
 ~ *Múnt]u]u]u* — fina] / 551
 ~ *Stó]ulu]u* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Caștăy (La Caștăy) -- ard'icătură / 325
 CELEGIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sărnă / 2
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784
 Cetățea -- deal / 812
 CETINE v. Sécine / 2
 CIOARA v. Șoăra / 219
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Coclănu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăs Berc / 325
 Căpășu -- deal / 346
 Căpășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălănu(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'timič'ey / 250
 Cămliș v. Șănfu al Nou / 76
- Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărăbăni / 27
 Dărăbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Cătilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Căărțlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortițel v. Cortițelu / 682
 ~ Crăsni / 514
 ~ C(u)ărbulu / 520
 ~ di Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărcilor / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursən(i) v. Plató(y)u Fursən(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130
- ~ Mănjalu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnəsi / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părcășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojănilor / 157
 ~ Racamățlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășilor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăči / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Văși / 812
 ~ Yitlor / 157
 Djălniște -- pădure de stejari / 172
 Dinăreț / 762
 DîŃăspre Dqărca / 886
 DîŃăspre Ūrsa / 886
 Dîmbău -- munte / 102
 Dîmbă / 346
 Dîmbu Răbli / 349
 ~ Tițori / 102
 ~ Văși Mar / 102
 ~ Vodățul / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dômogled -- munte / 2
 Dôsu / 29
 ~ Dîmbrățulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăci / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dumbăra -- pădure de cărpăn, ser. goron
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dumbărvă / 346
 Dumbăzița / 386
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130
 Dumjășnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăreț / 682; Dănăreț / ă / 899
 Dănăreț Văke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpașă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Băjuluț | 95
 ~ Băbelor | 353
 ~ Bd'đili — munte | 833
 ~ Boesguluț | 64
 Dătu Borzonăd'uluț | 325
 Dătu Crăți | 102; ~ Crăși | 228
 ~ C(y)ărăilor | 353
 ~ Curpeștilor(y) | 95
 ~ Dîmbăuli | 102
 ~ Dodoieștilor(y) | 95
 ~ Gligi | 228
 ~ Gond'eștilor(y) | 95
 ~ Gurău | 219
 ~ Guruielilor | 272
 ~ Iépi | 833
 ~ Jorzuluț — munte | 272
 ~ Lolăji — munte | 833
 ~ lu Brăte — munte | 833
 ~ Măgli | 102
 ~ Mari | 349
 ~ Măguri — munte | 279
 ~ Măștinețuluț | 228
 ~ Măcri sau ~ Poțoculuț — munte | 64
 ~ Moliduluț — fînaț | 833
 ~ Mōri — munte | 353
 ~ Olăneșt | 102
 ~ Pkētri | 272
 ~ Pōpi — munte | 833
 ~ Poțoculuț v. ~ Măcri | 64
 ~ P'iciduluț | 279
 ~ P'ițarăștilor(y) | 95
 ~ Răy | 95
 ~ Strimănișuluț — munte | 833
 ~ Șebiușuluț | 64
 ~ Tăuluț — fînaț | 833
 ~ Uăni | 228
 ~ Vajvoduluț — munte | 833
 ~ Vă(f)i | 228
 ~ Vilor — o e(y)omă lîngă, un dîmb | 53
 ~ Vigăniilor | 228
 Dătu Vlăcoțuli | 102
 Dăluța | 349
 Dăzuți | 346
 Dîglăș | 102
 D'gilil'(i)ăgu — munte | 260
 Dăl | 76, 47
 Dătu Crivăji | 29
 ~ Lat | 29
 D'd'ălu Mărățōri — (mărățōare = „fîntină cu apă sărată, slatină”) | 250
 ~ Pétri | 250
 ~ Sărcăzi | 250
 ~ Ușurășuluț | 250
 Dălu Vișilor | 29
 D'd'ăturile Roșcăniuluț | 105
 Dăsmîn | 2
 Êlveșu — munte | 192
 Făța | 235
 ~ Fundăturt | 235
 ~ Golombi | 235
 ~ la Vălița Indătoluluț | 250
 Făță Măguliți | 102
 Făta Măre — deal | 235
 ~ Năgoeț'êși | 250
 ~ Răpedi | 362
 Fa/ăzēt | 228
 Făzi Rar(ă) — pădure | 551
 Fășētu — munte | 228
 Fătăsănișe — fînaț | 833
 Făete Rîl | 334
 Făneșasa v. Vălița Făneșuluț | 102
 Feregăr(ă) | 2
 Ferigyôsa | 2
 Fel'ăița v. Jițu | 833
 Ficătărina — vale | 76
 Fiesă v. Apa Caracășuluț | 574
 Fintîna v. G'd'ișău | 362
 ~ Căițuluț — munte | 836
 ~ Irizi — deal | 848
 Flôca — pădure | 386
 Floruța — pădure de fag | 172
 Frăpînșosa — deal | 310
 Frunt'a | 235
 Frunța Lăculuț — munte | 836
 ~ Năgră — deal | 130
 Frunț — munte | 833
 Frunțil(i)ș — deal | 130
 Fyălli — fînaț | 551
 Fundătura | 514; — pădure | 235
 Făndu Covășni — pădure | 514
 ~ Cîmpeți | 284
 ~ Gițari — pădure | 235
 ~ Părăyuluț Năgru | 551
 ~ S(ă)dculu (al mănăstirii Secu) — pădure 551
 ~ Uikășuluț | 928
 Funi(i) | 141
 Gaj | 76
 Găiețgăkeș | 36
 Galășu — munte | 362
 Găibăra | 95
 Găt — vîna de apă | 325
 Gătur(ă) | 316
 Găura Fișci | 2
 Gărălfăyă | 346
 Găurușă Mări | 29
 ~ Mică | 29
 Găvănu — deal | 848
 G'd'ișău — apa care curge prin localitate (afluenți: Fintîna, Hăjmărtu eal Măre, Hăjmărețlu a eal Măic, Năgoieșcu, Răpăd'a și Sforăcu) | 362
 Gărla — livadă | 836
 ~ Bollășuluț — un fel de iaz | 769
 ~ Crățuleșca | 769
 ~ Imirășuluț | 872
 ~ lu Costăck/ke Mănga | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărăși — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursșiu v. Cricovu Dăle / 762
 ~ Vișenști v. Cricovu Dăle / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928
 Glôdu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)ș / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădîu / 47
 Grădîu / 53
 Grîndu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Trîpului / 346
 Grîndur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjinului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Văruțu / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăia / 284
 Grușet / 235
 Grăiu / 836
 ~ Năgru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumăz / 105
 Grumărăda — țarină / 836
 Grănu cu Piatră Albe / 29
 Gura Bălt / 27
 ~ Căltău v. Rîu / 29
 ~ Crășinovi v. Rîu / 29
 ~ Crișău / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrtiu / 64
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876
 G(i)erșu — munte / 531
 Gîlăra / 235
 G(i)orș(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172

 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc / 178 — apa care curge prin localitate (afluenți : Negoș / 178a, Părău Izvoarelor, ~ Lăptoși, ~ Năgrului, ~ Rădoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăților, Vălița Măre, ~ Peștăduțului și Vălița Rășe) / 250
 Hăjmărșu eal Măre v. G'd'isău / 362
 Hăjmărețu așal Măre v. G'd'isău / 362
 Hămăc / 325
 Hăd ișe — munte / 346
 Hășu — munte / 219
 Hășu — deal, brădet / 182
 Hăzman — deal / 105
 Hirbovăț v. Sușovița / 386
 Hirtșope / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crășna / 334
 Hôrșoș / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ Vălița Năgră / 172
 (h)Olaru Mereli Isăc / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Olaru Nedei / 872
 Hăltur — pădure / 386

 Ialomița — curge prin localitate (afluenți : Cricovu și [e] Teleșjenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzaru dî yȘerbota / 130
 Iăzu Mărilor < Apa Coș / sni / 192
 Iemășu Fursălor v. Cuhățmu Fursău (i) / 605
 Ierăgă (jărăz) v. Șanț / 76
 Iezăru de la Bălița / 172
 ~ dim yOdrăg(y) / 172
 Iezer (i) / 349
 Ighășu — munte / 349
 Ilonțu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iucșolom / 334
 IZĂ v. Apa Iz / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Rășu v. Văleș Tăruțu / 346
 ~ Tăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doșmni / 784

 ÎO Hălj(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLătur(i) sau Pă Dăl(y) / 705
 ÎORurș(y) / 102
 ÎOȘărișor(i) / 102
 ÎOSohă / 514
 ÎOȘă / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăi / 520

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̄Gropăry / 705
 La Scôrbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiăya / 876
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La ūOltēt / 812
 La Ūriekī — pădure / 514
 La ūŭlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părului / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viñeșeșlē / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'inu — pădure / 551
 Legelidyă / 325
 Lēneș — deal / 325
 Lēuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 Lișcăy v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'iji la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărălă / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcuriș d'jgē su ūBikihiz / 260
 ~ ~ su ūBūglēša / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovișesu șel Môr(i)c — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lurca / 76
 Lurca — vale / 514
 Lurca de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lurcă / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșinēșu v. Mărășu / 228
 Malășșinēșu d'i ūSus v. Mărășu / 228
 Măta Crădișța v. ūOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărășu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărăriț — izlaz / 762
 MărătŃre / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Mēlēșu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcăy — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfăju / 76
 Mlăca / 27
 Moăăr — vină de apă / 325
 MŃciără / 346
 MŃgŃșu — deal / 192
 Moșila / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 MolŃoiajăș — vină de apă / 325
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537
 Moșia Călugăreșcă / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] MŃtru, [II] M(y)Ńtru — apa care curge prin localitate (afuenti : [I] Părd(y)u Slătnicului, [II] Slătintcu și Ūznița) / 848
 Movila ă Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ CăprăreŃ v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ ClôŃilor (u) | 130
 ~ Cocast'rculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Čeyăşuluj | 235
 ~ Čobotărilor | 228
 ~ de la PescăriŃ v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 ~ Dobruş v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)Ńmăi | 228
 ~ Fundătiri v. Vălja Arini | 130
 ~ Golămbi | 235
 ~ IŃpt v. J'ju | 833
 ~ IŃzuiti v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 ~ IzvorŃelor v. Hăjdăc'Ń'Ń | 250
 ~ Lăptôşi v. Hăjdăc'Ń'Ń | 250
 ~ Livăzi | 157
 ~ lu GălniŃe | 130
 ~ Măre | 250
 ~ MăriŃe v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ M(Ń)Ńsuluj v. Apa Coz'z/snit | 192
 ~ Nădi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc'Ń'Ń | 250
 ~ NŃgrôji v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ PojŃnilor | 157
 ~ Pôpi v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'Ńsi — vale | 833
 ~ Raft v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Rădăilor v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Răşăului v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Rôdoşuluj v. Hăjdăc'Ń'Ń | 250
 ~ RŃcurŃilor v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc'Ń'Ń | 250
 ~ Strolli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ SŃrbuluj v. J'ju | 833
 ~ Şcubăilor v. Hăjdăc'Ń'Ń | 250
 ~ Ş(Ń)ăsurilo rv. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ ŪngurŃilor sau La Ūngur(Ń) v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Ūsuluj | 130
 ~ VişŃ | 235
 ~ Volovăj v. SuşoviŃa | 386
 ~ Zăpôdi v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdi | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ CărpăŃilor v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ DîrŃi v. RŃ(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ LăcurŃilor v. RŃ(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ Moldăvănuluj | 228
 ~ PojŃit' v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ SlătiniŃuluj v. Mătru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vălja ŞanŃuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vălja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ RŃl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ SlătuniŃi v. VasluiŃ | 514
 ~ ViŃjelniŃ v. Cărbunăr(Ń) | 514
 Părăşăn(Ń) | 812
 PărăŃu lu SînkŃtru v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 Pără(y)Ńtu v. Vălja Fehészuluj | 102
 PărŃu MoşniŃuluj v. Apa Carac(Ń) Ńuluj | 574
 PărŃ(y)u DŃŃilor v. Apa Carac(Ń) Ńuluj | 574
 Păstă ArăŃ | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra BriŃtrŃuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(Ń) — munte | 228
 Pe Curmătără | 172
 Pe dŃşăpra Arinişuluj | 172
 Pe su Ń Curmătără | 172
 Pe Şăsu FăgădăniŃ | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Vălja Măndi | 219
 Pe Văle | 346
 Pe Vălja GrădişŃi | 812
 Pe Vîna | 235
 PŃcŃ — apa care curge prin localitate (afluent : Criş) | 53
 PepeŃiŃ' | 316
 PŃste Tîrnăvă | 157
 ~ Vălja Năgră — Ńarină | 836
 Petrăr(Ń) — parte a Ńarinei | 105
 PetrŃăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pl Izvôr — fînaŃ | 551
 Pl MoşŃ(Ń)a Tîrgulu | 531
 Pl VălŃ | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pătra Măre — păşune | 182
 Păôru Căpri — păşune | 182
 Păôru MărsiniŃuluj | 228
 PŃtriŃăca — păşune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. TŃtrilŃ MuierŃilor | 386
 PŃtrôsu — carieră | 928
 Păntre Drămur(Ń) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kăsu Modôski | 235
 Păntre Môr(Ń) | 182
 ~ Tigle | 250
 PăŃ(y)u Corna|ăriŃelulu (Ń) v. Apa P(Ń)pirŃuluj | 551
 ~ CŃŃ(Ń)Ńhilo v. Apa P(Ń)pirŃuluj | 551
 ~ Urs(y)ôŃ v. Apa P(Ń)pirŃuluj | 551
 PăŃ(y)u dă nu-Ń(Ń)ăŃ v. RŃ(y)u DŃănni | 784
 Părlătăra | 228
 Părlătôje | 64
 PăŃŃu — deal | 105
 PŃta | 2
 Pă|'ătra ră — munte | 362
 Pă|'Ńtrôsa — munte | 362
 Pă|'ŃŃrele Grăduluj — munte | 362
 Pă|'Ń(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386
Plăju Frâncilor (bătrânește : *Plăju S(Ț)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833
 ~ *S(Ț)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833
Platô(u) Fursén (Ț), [k] *Djálu la Fursén* (Ț) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plășea — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôșcînă / 27
Pôbbert — vale / 182
Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž / 260
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260
 ~ la *Bãglêșa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînăț / 172
Pod'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrãg(u) — munte / 172
Podu Cîrl / 102
 ~ *G/d'isããtului* / 362
 ~ *Indôltului* / 250
 ~ *Mãgãri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petridului* / 250
 ~ *Tãrculu* (Ț) / 514
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ĪŪSús* / 228
Podur (Ț) — deal / 141
Pojãna — deal / 310
 ~ *Brãduluj* — deal / 27
 ~ *Cupjêri* / 2
 ~ *Çetãfi* — pădure / 192
 ~ de *Priçinã* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'e* / 102
Pojênile dim Ū Pãdureje — fînățuri / 836
Poñeniç / 2
Polonide / 141
Ponôrna v. *Bistra* / 27
Põnu la Mãgãrja / 872
 ~ ~ *Mãgura lu Ūom Ū Fudãlu* / 872
Pop(Ț)ãscu / 316
Pop'til(e)en / 346
Popuõna / 27
Porumbu / 2
Potmãl / 47
Prãvãçoru — loc de arat / 762
Predjël / 2
Preluca Tãtãrului / 362
Prepegãrnea v. *Brebegãrnea* / 762
Pribõju — pădure / 762
Prilõgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisãcã — deal / 346
Prislõpu — munte / 833
Prișa / 250
Plãtra Grajãitõri — munte / 95
Pfetriçê / 346
Pfetrõsa — deal / 346
Pficlej / 279
Pfiscu Rãscuõlu — munte / 833
Pãju Mãri / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcãriãla v. *Bistra* / 27
Purçelu — deal / 130
Pãtrida v. *Mil(i)etina* / 414
Puturoãsa — nimãș pîntru pãșuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dũlçê* / 762
Pãju Çuostj / 928
Pãzdrãa G/d'isãõnãscã — munte / 362
 ~ *Rumãnãscã* — munte / 362
Rãdina / 27
Rãmna v. *Bistra* / 27
 [1] *Rascolița*, [*] *Rãscolița* — vale / 833
Rãșila v. *Nejãlju* / 531
Rãet'tiș — munte mai mic / 228
Rãdju — pădure / 514
Rãkãla / 2
Rãpid'a v. *G/d'isãdu* / 362
Rãscuãla v. *Jițu* / 833
Rãt'igõzã / 316
Rãzãra / 514
Rêçlji — vale pe care pasc vitele / 365
Rezõre / 235
Ritu / 76
Rik / 514
Rindu dim Ū Mijloc / 76
Rindu Pãr(u)luj / 605
 ~ *Zãzãr(u)luj* / 605
Ritu eel Mãre — vale / 235
 ~ *d'i la Holãr* / 105
 ~ *d'i pãstã Vãle* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fundãturi* — vale / 235
 ~ *Golõmbi* — vale / 235
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sãtuluj* / 260, 284
 ~ *Sigisõri* — vale / 235
Rãtar (i) / 53
Rij / 130
 [11] *Rij*, [III] *Ri(u)u S(Ț)ãjçenjeshului* (spre izvor : *Ri(u)u Ducenësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Cãlini*, ~ *Crãșinõvi* și *Slãpãnișu*) / 29
Riu Dõbri (spre izvor : *Vãdu Dõbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Ri(u)u Arpãșului Mãre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlja Rja* și *Zirna* — intr-ũ Ūloc sãmpre(u)unã *Zirna* și cu *Vãlja Rja*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)oru*, *Pfãruu dã nu-ñg(i)ãtã* — (i) *e topljõs*, *Va*

- Ieș Brădățelu, [k] Brădățelu, Vâlța Brădul(ȳ)|i, Vâlța Măre, ~ Myóri, Vâlța Sîcă și Vâlța Țigănutului, [k] ~ Țigănutului / 784
 ~ Dyonési v. Rîy / 29
 Rogoza / 27
 Rôșca — pășune / 182
 Rovidur (i) / 316
 Róytnă / 141
 Rûțenu — țarină / 836
 Runčén (i) sau Pă Runčenețca / 762
 Rûțcu / 219 : — munte / 362
 Rûțcur (i) / 310

 Sătu Bătrîn / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăș / 53
 Sălășur (i) / 316
 Sălșetle — munte / 836
 Sălșee / 2
 Sălș'Qra / 64
 Sărățca / 728
 Sărđășl'ē / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selđ'tna — yQričē rîtur (i) / 279
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secăturtle — arătură / 172
 Sforoșu v. G'd'țșău / 362
 S(i)čkôpu — pădure / 192
 Silștile — țarină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șșița, [k] [L] Șș(ș)ta, [AL] Șșița) / 605
 Sigsóra / 235
 Sîmilđana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mōtru / 848
 Sodal(ē)șu v. Apa Rôșii / 310
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365
 Sόμεșu — curge, prin localitate (afluent : Mēl'șu, Șșițu, Vâl'a Rîsului și ~ Sărătă care vine d'g'e la slătina) / 260
 Spre Abdulá / 987
 ~ (i)Edilkjói / 987
 ~ Muratánu / 987
 ~ Musurátu / 987
 ~ Sáva / 762
 ~ Tirlă / 987
 Stăncea ceș Mărđ / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyále / 514
 Stăpănișu v. Rîy / 29
 Stfna Mîndstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătinosu v. Jîtu / 833
 Strimtúră / 250
 Strintúra — vale / 310
 Strung|z — deal / 346

 Stúrul(y) — deal / 95
 Su ∪ Búrğăr / 260
 Su ∪ Cōștia Țifli / 250
 Su ∪ Cŭlme / 102
 Su ∪ Dós(y) / 310
 Su ∪ K'iltia / 876
 Su ∪ Mŭn'čt'ē / 250
 Su ∪ Pădure / 250
 Sub Bercăț / 157
 Suhar (i)it / 784
 Suhărđdu / 365
 Sullánu — munte / 762
 Sáoē / 876
 Sup ∪ Fát — parte a țarinei / 105
 Sup ∪ Pădure / 235
 Sus la Căpu / 886
 Sușoșița — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Htrbovđ și Părdu Vo-loudj) / 386
 Sŭta — țarină / 836

 Șeleștăg(y) / 250
 Șoșra — vale / 219
 Șortolom — pădure / 514
 Șŭțtŭr(i) / 228
 Șěrnă — curge prin localitate (afluent : Izvóru Țázni, ~ Prolăzuluț, Izvóru Cúșty și J'đrđlăy) / 2
 Șětŭtē / 2
 Șucășu / 36

 Șanț (= Bega) / 76
 Șántu al Nou (spre izvor : Čimış — Čimış iđ đic luğoj(i)đ/đni) — curge prin localitate / 76
 Șărpi / 2
 Șásu Buddăsa — vale / 514
 ~ Crásni v. Vâlța Crásni / 514
 ~ hál Măre / 157
 ~ ~ Nit / 157
 ~ Pribiștŭluț — vale / 514
 ~ Slătumájii — vale / 514
 Șăslándy — deal / 192
 Șătrărŭđē / 520
 Șă(u)ása / 250
 Șéomp (i) / 27
 Șéub(i)ēi / 2
 Șerbănășa — deal / 928
 Șerbota — munte / 130
 Șes(y) Custurč(y) — deal / 346
 Șipolu Cărbunășiț v. Vâlța Arini / 130
 Șiás(y) / 284
 Ș(i)ásu Mil(i)étinului / 414
 Ș(i)ásu Ț(i)árni / 414
 Șișŭ v. Sόμεșu / 260
 Șipot / 2
 Șipot(y) v. Neziēly / 531
 Șotm — munte / 2
 Șotolnic — deal / 346
 Șoșoșița / 250
 Ștănța / 872

- Strampătc* / 362
Streăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șuștriu / 29
Suvăr (u) / 349

Tăbără / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Tasărî|li — deal / 551
Tăbărțșe / 27
Tămându / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Driilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin *Tețuți* / 605
Teișu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teișu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telăjenu v. *Ialomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
TIMITEU v. *Ćt'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tirgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată
 Tîrgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin localitate / 157
Tîrnăva Măre, *Tîrnăvă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Pôduluy*, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~ *Rit ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézlerulu*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezuyăja — pădure / 551
Treyăș(y) / 250
Trup dă Izlăz la Cimp(y) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg(y)șie / 250
T(y)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219

Tiiș(y) — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551

Tăpu — munte / 365
Târîna — vale / 310
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105
Târna / 386
Tă|elina / 514
Tărinăță / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tueluți(y) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812

Ūlmu / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung(y)* / 141
Ulăși / 514
yOltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Târțița*, *Tugăiu* și *Veăca*) / 812
yOltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălsăța* și *Gemărtăluy*) / 876
yOpștea / 762
yOsôl — deal / 310
yOtrău Nedăi / 872
Urso(i)ica — munte / 551
Ursuyăja — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848

Vădu Dôbri v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Sălti / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Ștîș v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *aĭ Dôri* / 349
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôl(y)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculu*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ *Besêrti* / 284
 ~ *Bîșerič* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjulu* — apa care curge prin localitate / 272
 ~ *Bôldulu* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Īzi* / 353
 ~ *Bŭzi* v. *Cărbunăr(i)* / 514
 ~ *Căsalor* v. *Āpa Īzi* / 353
 ~ *Clăbușetulu* / 833
 ~ *Côpôțulu* v. *Āpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Īzi* / 353

- ~ Crâsni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353
 ~ Cernătuțului / 182
 ~ din Nicăsăș v. Tirnava Mare / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. Văleța Dizd'itului / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'itului (spre izvor: Văleța d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Paraul Plăjului, ~ Pliteșeștilor(u) și Văleța Zhd'ilor(u)) / 95
 ~ Dîrbavului / 182
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353
 ~ Fărului / 362
 ~ Gîrcinului / 182
 ~ Hotârțului / 157
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipiert / 769
 ~ Podișor(u)luț / 769
 Văleța K'(u)odului / 574
 Văleța Lărzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măreșu / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțului și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinului / 130
 ~ Lurgă / 682
 ~ Macsinului v. Apa Izi / 353
 ~ Măluțului / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezăului v. Măreșu / 228
 ~ Móri v. Apa Izi / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Móturu / 848
 ~ Munt'elul v. Apa Izi / 353
 ~ Neagră v. Bistrița / 836
 ~ Niagră / 172
 ~ Petrosului / 105
 ~ Pojéni / 362
 ~ Pojénilor / 353
 ~ Pópi / 353, 833
 ~ Rqjé / 353
 ~ Rîșorulul / 353
 ~ Róman(u)luț / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ó(i)i — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stîculul v. Văleța Zălăului / 279
 ~ Stătincăului / 848
 ~ Stîni / 365
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353
 ~ Șântului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zgîrcului) / 272
 Văleța Tómoșului / 182
 Văleța Tóptiți v. Măreșu / 228
 ~ Trés'i / 353
 ~ Tézlerului v. Tirnava Mare / 141
 ~ Tăpului / 141
 ~ Ūrsului — pădure / 762
 ~ Ūznit'i / 848
 ~ Văl(ę)éhilor v. Apa Izi / 353
 ~ Vlășinului (spre izvor: Pârău de 1⁴ Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkétru) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ó(i)i v. ~ Săcări / 349
 ~ Zălăului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpătilor, ~ Pojéni și Văleța Stîculul) / 279
 ~ Zhd'ilor(u) v. Văleța Dizd'itului / 95
 Vălețe Albă / 346
 ~ Brătănuțului v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Corhétului / 346
 ~ Ntgréștilor v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Tălni / 346
 ~ Tărului (spre izvor: Vălețe Ntgréștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Róșu și Vălețe Brătănuțului) / 346
 Văleța Brăduți v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Brăduț(u)luț v. Rf(u)u Dqămni / 784
 ~ Călihéști v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Fehéșitului v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Fehéșului (spre izvor: La Gróza, lk) Apa Grózi — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fehéșăsa, La Pódu Pușcăului, La Stîna, La Ungur(ț)) sau Pârău Ungurilor, Pârău Bgîlégri, ~ Brăzd'it'i, ~ Căprărești, ~ Corăbji, ~ Crúfi, ~ Dobruști, ~ Mărișe, ~ Negróji, ~ Pópi, ~ Rafti, ~ Rădăilor, ~ Rafățului, ~ Răncénilor, ~ Străit'i, ~ Ș(i)ăsurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpód'i, Pâră(u)ătu, Văleța Brăduți, ~ Călihéști, ~ Fehéșului, Văleța Lăzului, Văleța Măre și Văleța Olănești) / 102
 ~ Indóluțului / 250
 Văleța Lăzului v. Văleța Fehéșului / 102
 Văleța Măre v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Măre v. Hăjdăc't'e / 250
 Văleța Măre v. Rf(u)u Dqămni / 784
 ~ Myóri v. Rf(u)u Dqămni / 784
 Văleța Olănești v. Văleța Fehéșului / 102
 Văleța Petridului v. Hăjdăc't'e / 250
 ~ Răje v. Hăjdăc't'e / 250
 ~ Rîd v. Rf(u)u Dqămni / 784
 ~ Sătului v. Bistra / 27
 ~ Stăcă v. Rf(u)u Dqămni / 784
 ~ Šimpi v. Jtju / 833
 ~ Șé'l'ópéilor / 250
 ~ Tîgănațului v. Rf(u)u Dqămni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vasluțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-
 ii) / 514
 Vălăya Aruncături / 791
 ~ Córbitul / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făgului / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópului sau Brezói / 791
 Vălăya Săcêeri / 353
 Vălăya Șóimului / 791
 Vársătúrite — țarină / 836
 Veaca v. uOlléty / 812
 Vidășelu / 64
 Vîlnița / 514
 VIEZUREA v. Zêđ/zuręa / 833
 Vi(t)a Măre / 235
 Vîli Bătrîne / 346
 Vîli d'ávî OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'şdu / 362
 Vița — vale / 365
 Vîna Diăluțu v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșului / 836
 ~ Sîni — deal / 762
 ~ Străngi / 784
 ~ Vi — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ęstia sĹ Osădtr(?) de
 pom(?) și vi / 836
 Vîru Șăskîuluț / 2
 Vîru Băilşerult / 102
 ~ Brazd'el / 102
 ~ Búșuluț / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnřilor / 102
 ~ Hîgilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)óduľuț / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîęst / 102
 ~ Prîhóduluľ / 272
 ~ Prislópuľuț / 362
 ~ Șérhoř / 130
 Voi'şdu / 27
 Vrătičelu — deal / 346
 Vulpędana / 876
 Vulpędă / 784
 Vultúru v. Negrișóara / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănođuța — munte cu pășune / 182
 Zăpódi'd'e / 250
 Zăpódiě / 346
 [AL] Zăpódiě, [L] Zăpódi(t)ě — tot canoade
 pășunat / 141
 Zăp(y)ódi / 130
 Zăvoju — țarină / 836
 Zăvoji(u) d'Ĺ Jos(y) / 141
 ~ d'Ĺ Sus(?) / 141
 Zbăg / 76
 Zărna v. Rf(y)u Dğánni / 784
 Zlăidăreńca / 762
 Zúřer(y) / 250
 Zêđ/zuręa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seștil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21